

1. PL: Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; LV: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements;
GB: Unique product type identification code - ceramic wall element; LT: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; EE: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element;

Keraterm 25 / M150 - 30.004250N

2. PL: Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: P - do stosowania w zabezpieczonych ścianach murowych, słupach i ścianach działowych; LV: Paredzētais lietojums: P - izmantošanai aizsargājamās mūra sienās, pīlāros un starpsienās; GB: Intended use: P - for use in protected masonry walls, pillars and partition walls; LT: Numatytas naudojimas: P - naudojimui apsaugomose mūrinėse sienose, piliastuose ir pertvorse; EE: Ettenähtud kasutusa: P - kasutamiseks kaitsvates kiviseintes, piliarites ja vaheseintes;

3. PL: Producent / Zakład produkcyjny; LV: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; GB: Producer / Production plant;
LT: Gamintojo / gamybos gamykla; EE: Tootja / tootjatehas;

LODE SIA Ānes ražotne
Ceļnieku iela 34, Āne,
Cenu pag., Ozolnieku nov., LV- 3043;LATVIJA



4. PL: System(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: System 2+; LV: Sistēma(-s) vai struktūrētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: Sistēma 2+; GB: System(s) or assessment and verification of product performance stability: System 2+; LT: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: Sistema 2+; EE: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: Süsteem 2+;

5. PL: Norma zharmonizowana: EN 771-1:2011+A1:2015; LV: Saskaņots standarts: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; GB: Harmonized standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; EE: Harmoneeritud standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015

PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągle monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1212. / LV: Būvniecības iestāde: "Inspecta lotva", nr NB1325 – veica sertifikāciju pamatojoties uz: sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / GB: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 – carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212; LT: AB „Inspecta Latvia“ vykdė statybų gaminių, turinio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1212; EE: Ehitustootete, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia“ NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi nr 1325-CPR – 1212.

6. PL: Deklarowane właściwości użytkowe; LV: Eksploataācijas īpašības; GB: Declared properties; LT: Eksploatacijos savybės; EE: Dekleareeritud toimivusi:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES/ LT:DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE:DEKLEAREERITUD TOIMIVUSI /

PL: Wymiary [mm] LT: Dydžiai [mm] PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 375
LV: Izmēri [mm] EE: Mõõdud [mm] PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 250
GB: Dimensions [mm] PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus; 238

PL: Odchylki wymiarów [mm] PL: Tolerancja; Tm; LT: Matmenų tolerancijos kategorija: Tm PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; ±4
LV: Pielāides [mm] LV: Izmēru pieļaužu kategorija: Tm PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; ±4
GB: Dimensions tolerances [mm] GB: Tolerance; Tm; EE: Tolerantsi kategoriooia: Tm PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus; ±2
LT: Tolerancijos [mm] PL: Rozpiętość; R1; LT: Dydžio nuokrypų tolerancijos kategorija: R1 PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 13
EE: Mõõtmade tolerantans [mm] LV: Izmēra izkliedes pieļaužu kategorija: R1 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 7
PL: Kształt i budowa PL: Range; R1; EE: Mõõtmade dispersiooni tolerantansi kategoriooia: R1 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus; 9

PL: Kształt i budowa PL: Rysunek d – element pionowo drążony z systemem wpustów i wypustów wg EN 771-1:2011+A1:2015
LV: Forma LV: Zīmējums d - vertikāli caurumots elements ar rievu un ievirvi savienošanai sistēmu ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015
GB: Shape and construction GB: Figure d - vertically hollow element with tongue and groove system according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015
LT: Forma LT: Pielikimas d – vertikaliai akylas elementas su išpjovu ir įlaidų sujungimo sistema su EN 771-1: 2011 + A1: 2015
EE: Kuju EE: Joonis d - vertikaalselt augustatud element soonlideste süsteemiga EN 771-1: 2011 + A1: 2015

PL: Grupa elementu murowego; LV: Mūra elementu grupa
GB: Group of masonry elements; LT: Mūrinių elementų grupė
EE: Müürielementide grupp

PL: Udział procentowy otworów; LV: Procentuālais caurums
GB: Percentage of holes; LT: Procentinė skylė EE: Avade protsent

PL: Wytrzymałość na ściskanie
LV: Spiedzes stipība
GB: Compressive strength
LT: Slėgio stipris
EE: Survetugevus

PL: Wytrzymałość spoiny
LV: Saistīšanās stipība
GB: Joint strength according
LT: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011
EE: Liitugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega

PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych
LV: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs
GB: Content of active soluble salts
LT: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis
EE: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus

PL: Reakcja na ogień; LV: Reakcija uz uguni; GB: Reaction to fire; LT: Reakcija į ugnį; EE: Reaktsioon tulele

PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce
GB: Water absorption; LT: Vandens absorbcija
EE: Vee absorbeerimine

PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej
LV: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients
GB: Coefficient of water vapor diffusion
LT: Vandens garų laidumo koeficientas
EE: Veeauuri juhtimisvõime koefitsient

PL: Gęstość brutto w stanie suchym; LV: Sausa elementa tilpummasa
GB: Gross density in the dry state; LT: Sausojo elemento tūrinė masė
EE: Kuiva elemendi mahumass

PL: Gęstość netto w stanie suchym; LV: Materiāla blīvums sausā elementā
GB: Net density in the dry state; LT: Medžiagos tankis sausame elemente
EE: Materjali tihedus kuivas elemendis

PL: Współczynnik przewodzenia ciepła; LV: Ekvivalentā siltumvadītspēja
GB: Thermal conductivity factor; LT: Ekvivalentinis šilumos laidumas
EE: Ekvivalentne soojusjuhtimisvõime

PL: Trwałość (mrozoodporność); LV: Ilgzturība sasāšanas-atkušanas iedarbībā
GB: Durability (frost resistance); LT: Atsparumas sušalimui – atitirpimui
EE: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all

PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; LV: Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg;
GB: Dangerous substances Bq/kg; LT: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija, Bq/kg; EE: Radioaktiivse kiirguse emissioon, Bq/kg

PL: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / LV: Norādītā izstrādājuma eksploataācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām īpašībām, ĒD izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / GB: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / LT: nurodyto gaminio eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaruotas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (ĖD) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tikslai anksčiau nurodytas gamintojas. / EE: Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. /

PL: W imieniu producenta podpisano; LV: Ražotāja vārdā parakstīts; GB: Signed on behalf of the manufacturer; LT: Gamintojo vardu pasirašyta; EE: Tootja poolt ja nimel allkirjastatud

PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position; LT: Vardas, pavardė – pareigos; EE: Nimi, perekonnanimi – amet;

PL: Miejscowość: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date; LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev;